



新聞公報

香港政府新聞處印發·皇后大道中·拱北行·電話：八四二 八七七七

一九九二年二月廿三日
星期日

目 錄

研討會協助退休公務員適應轉變	： 二
致力宣揚滅罪信息地區滅罪會獲贊揚	： 三
預先包裝食物須附正確標紙	： 四
西灣河文娛中心舉行中樂器展及示範表演	： 四
南區議會問卷調查蒐集巴士服務意見	： 五
十二月份批出四十一份新建築圖則	： 五
五幅政府土地公開拍賣	： 六
工業樓宇設施調查下月展開	： 七
六高級程度科目出版中文參考書	： 七
本地工人就業獲更佳保障	： 七

頁

研討會協助退休公務員適應轉變

公務員事務科本周開始舉辦連串研討會，協助公務員適應退休後的生活。

該三個研討會均為特別設計以配合公務員的不同需要，其中一次以英語進行，兩次以廣東話進行。

首個研討會的對象為首長級人員、總薪級表的高層或中層人員或同等薪級的外及本地人員以及行將退休移居海外的公務員。

第二個研討會的對象是總薪級表低、中、高層人員或同等薪級的本地人員；而第三個研討會則是為第一標準薪級人員及總薪級表低層人員或同等薪級的本地人員而設。

研討會將就行將退休公務員特別關注的事項提供資料和意見，包括退休前的準備、如何應付退休後的壓力、個人體格及心理健康、基本財務策劃及投資概念等。

研討會又協助公務員正視對退休的潛在恐懼及憂慮，並鼓勵他們對退休採取積極的態度。

每個研討會為期兩天，出席每個研討會的人數約為七百人。

研討會在梁顯利油蔴地社區服務中心舉行，首席助理公務員事務司（發展）屈達思在星期二（二月二十五日）主持首個研討會開幕儀式。

編輯注意：

首個為退休公務員而設的研討會星期二（二月廿五日）上午九時在油蔴地象坊街六十號梁顯利油蔴地社區服務中心舉行，歡迎派員訪攝。

——
完 ——

致力宣揚滅罪信息 地區滅罪會獲贊揚

警務處處長李君夏今日（星期日）表示，油尖區撲滅罪行委員會多年來致力宣傳滅罪信息，已帶來有效成果，並取得市民的支持。

李君夏在九龍公園廣場主持油尖區滅罪嘉年華會開幕時作以上表示。

他說有關宣傳使區內居民對罪案有更高的警覺性，並鼓勵他們參與撲滅罪行活動，與警方合作攜手對付罪案。

李君夏指出，油尖區去年度的整體罪案數字為七千五百二十三宗，與九〇年度比較，減少了四百三十九宗，下降比率為百分之五點五。

至於暴力罪行方面，李君夏表示，九〇年有一千九百九十七宗，九一年降至一千八百〇八宗，下降了百分之九點五。

他指出，油尖區的破案率一直保持在百分之四十八以上，若與其他大城市相比，區內的整體罪案率實是偏低。

李君夏說：「雖然如此，警方會密切注意區內的治安，並會彈性調配人力及資源以應付未來的需要。」

他表示，宣傳是撲滅罪行有效方法之一。而警方現正印製一防止罪行指南，教導市民如何防止罪行及保障家居財產安全。

李君夏說：「這本彩色小冊子會盡快分發給市民，希望能夠將滅罪信息傳送到每家每戶。」

油尖區滅罪會主席楊子江在開幕禮上致詞時呼籲居民履行公民義務，積極參與撲滅罪行工作。

他指出，在締造一個安定的社區方面，市民對警方的支持十分重要。

他說：「我們有責任在日常生活中做好各類防盜措施，令匪徒無機可乘；並在遇到罪案發生時向警方舉報，並指證匪徒。」

數以千計市民參加今日由油尖區滅罪會主辦，區議會贊助的嘉年華會。

嘉年華會有名歌星及警察樂隊表演、攤位遊戲、滅罪問答比賽、防盜設施展覽及中國傳統民間工藝示範等。

主持開幕禮的其他嘉賓還有油尖及旺角區政務專員唐海怡、油尖區區議會主席葉華及油尖警區指揮官霍禮賢等。

預先包裝食物須附正確標紙

衛生署今日(星期日)提醒食品製造商及零售商，在售賣任何預先全部或部分包裝的食物時，須依照食物及藥劑(成分及標紙)規例第三附表的规定，在食物包裝上附上正確的標紙。

衛生署發言人表示違反該規例最高可被判罰款二萬五千元及監禁六個月。

今年至今，共有六名零售商因售賣未附上正確標紙的包裝食物，被法庭定罪及罰款，款額總數達六千元。

其中四間位於大埔、荃灣及旺角區的藥行，因售賣預先包裝的高蛋白食品及奶粉，但包裝上並未附有正確標紙，被法庭裁定有罪。

另外兩間位於屯門及荃灣區的店鋪，亦因出售未附上正確標紙的橄欖及油炸豬皮而觸犯有關法例。

上述六名零售商須繳付罰款由二百五十元至二千五百元不等。

他們均未有按照食物及藥劑(成分及標紙)規例第三附表的规定，在那些預先包裝食品上附上食物名稱或稱號、成分表、最低限度保質期說明、製造商或包裝商的名字及地址，以及所含食物的數量或淨重量。

— 完 —

中樂器展及示範表演
西灣河文娛中心舉行

音樂事務統籌處將舉辦一項中國樂器展覽及示範表演。由本星期四（二月二十七日）至星期五（二月二十八日），一連兩天在香港西灣河文娛中心文娛廳舉行。

屆時會場將設有二十多件中國常用的樂器展覽，同場展出還有一些較為少見的樂器如四胡、忽雷、古琴、埙、蘆笙、群鼓、龍鐘等。音統處中樂導師亦同時會到場介紹各樂器用途。在展覽期間，音統處並將在每日上午十時，下午二時半及四時安排三十分鐘即場中樂示範表演。

展覽會是免費入場，歡迎各中樂愛好者參加，查詢可電八零二 零六五七。

南區議會問卷調查

蒐集巴士服務意見

南區區議會由現在至三月初在區內進行一項問卷調查，蒐集居民對巴士服務的意見。

區議會發言人今日（星期日）說，南區區議會共撥款十八萬三千元，以進行一項南區巴士服務研究，該項問卷調查是有關研究的一部分。

他說在調查進行期間，調查人員將會家訪三千名居民。

他說所有調查人員由區議員及分區委員會委員、互助委員會、業主立案法團及其他居民組織的成員義務擔任。

發言人呼籲居民與到訪的調查人員合作，抽出十至十五分鐘填妥發給他們的問卷。

他解釋說：「居民所提供的資料是非常重要的數據，在分析整理之後會製訂成有關改善巴士路綫及服務的建議，供政府部門及巴士公司考慮。」

他保證，調查以不記名方式進行，問卷所載的資料絕對保密，並會在分析研究完成後，立即銷毀。

南區巴士服務研究需時四個月完成，研究尚包括分析政府部門及有關機構所提供的資料，進行多項實地視察巴士服務的實際情況等。

此外，研究人員會在短期內向區內的中學生、工人及寫字樓工作人員，進行同類的問卷調查，所涉及的樣本數目共約一千名。

十二月份批出四十一份新建築圖則

屋宇地政署轄下的建築物條例執行處去年十二月份共批出建築圖則四十一份，其中港島佔十四份，九龍佔十一份，新界佔十六份。

批出的圖則包括二十二項商住及住宅發展，六項商業發展，一項作工廠／貨倉用途。

月內獲准動工的工程有四十五項，此等樓宇有十九萬八千九百二十六點六平方米用作住宅用途，另有十萬六千二百五十九點二平方米作非住宅用途。

至於月內落成的新樓宇的報價總值約為四十五億四千六百萬元，所提供的樓面面積作住宅用途的有四十一萬七千二百六十六點四平方米，作非住宅用途的有一萬八千二百三十一點二平方米。

該處在十二月份內共發出了三十八份入伙紙，其中港島及九龍各佔十一份，新界佔十六份。

此外，該處又批准了二十七項拆卸工程，受影響樓宇共五十座。

管制及執行部在十二月份內共接獲有關違例建築物及建築工程的投訴共四百五十七宗，進行了一千一百八十一次視察，並發出了七十份清拆令。

危樓組則視察了五百六十七座樓宇，並獲發兩份緊急封閉令。

！ 完 ！

五幅土地公開拍賣

屋宇地政署將於星期二（二月二十五日）在干諾道中富麗華酒店翡翠廳公開拍賣五幅政府土地。

拍賣將於下午二時三十分開始。

第一幅土地位於九龍衛理道與京士柏道交界處，土地面積約八千八百一十一平方米，供作私人住宅用。

第二幅土地位於屯門第三十九區，面積約七千五百四十八平方米，供作私人住宅用。

第三幅土地座落新界大埔水圍第十五區。土地面積約二萬一千零六十平方米，亦供作私人住宅用。

第四幅土地位於新界元朗東頭工業區宏業西街。土地面積約三千三百平方米，供作貨倉用，但不得存放危險品條例及修訂條文界定的危險品（地段上樓宇裝置的機器運作所需的燃料除外）。

第五幅土地位於阿公岩。土地面積為二千一百一十五平方米，供作貨倉用。

—————

編輯注意：

歡迎派員訪攝，拍賣當日將有新措施以方便新聞界進行採訪。屆時拍賣場地內將設有指定地點供訪攝用。

攝影記者請携備遠攝鏡。

地政工務部門新聞及公關組人員將在場協助。

———
完 ——

工業樓宇設施調查下月展開

規劃署即將進行一項有關目前工業樓宇辦公室、陳列室及研究與發展設施特徵的調查。

該署發言人說調查所得資料將會用作檢討目前規劃綱領及制訂新綱領，以供日後應用在工業樓宇內有關設施規劃。

他說調查由規劃署委託一間私人調查公司於本年三月至六月間進行。調查範圍包括目前根據分區計劃大綱圖界定為工業區內的全部工業樓宇。

有關公司的董事及經理級人員已獲邀請提供有關資料。

所有提供的資料絕對保密，個別公司的資料將不會被識別。

預料調查報告將於九月完成。

———
完 ——

六高級程度科目 出版中文參考書

中文課本委員會主席司徒華及副主席李崇德星期二（二月二十五日）接見各出版商，介紹出版香港高級程度課程中文參考書籍獎勵計劃的細節。

中文課本委員會發言人表示，該項獎勵計劃由該會建議，已獲政府接納，並獲立法局財務委員會批准撥款九百一十萬元作為實施經費。

該計劃就六個高級程度科目，即生物、化學、經濟、地理、西洋現代史及物理，提供中文參考書籍。

他說，這些參考書籍是給予學校在九三年九月選用，以配合學校在高級程度課程採用中文作為教學語言的需要。

— 完 —

本地工人就業獲更佳保障

政府將採取一系列有效措施，保障本地工人之就業機會，及透過提供再訓練予工人，從而協助他們轉往其他行業工作或擔任更高的職位。

勞工處助理處長陳永傑今日（星期日）表示：「按照一般輸入勞工計劃向該處本港就業輔導組登記職位空缺的僱主，必須以中位數工資招聘本地工人填補有關職位空缺，然後政府才會考慮其輸入外勞申請。」

陳永傑又強調，只有那些真正人手不足而又願意首先聘用本港就業輔導組介紹的本地工人之僱主，才會獲給予輸入外勞配額。

他說：「就業組職員現正從已登記的求職者中，揀選合適的人選介紹予僱主面試。在審核有關職位空缺時，我們會細心比較每個職位的性質與所訂定的本地工人入職條件是否相符。如發現僱主蓄意對本地工人定出一些與工作性質不相稱和苛刻的入職條件，或在沒有充份理由下拒絕聘用他們，僱主有可能不獲給予輸入外勞配額。」

他又指出：「這樣將可確保本地工人能公平和合理地選擇他們有興趣的職位，同時亦可保障到他們的就業機會。」

勞工處迄今已接獲六千六百七十七名僱主根據一般輸入勞工計劃提出之申請，涉及之職位空缺共七萬五千三百一十五個。

陳永傑續說，倘若僱主不能在本地招聘到所需工人而最後獲給予配額輸入外勞，他們在獲發給有關工人工作簽證時必須一次過繳付一筆徵款。

該徵款按每名外工每月四百元，再乘以合約訂明的服務月數方法計算，即每份為期兩年合約須付款九千六百元。

他續稱：「由於該筆款項需一次過繳付及在任何情況下均不獲發還，此舉將可避免僱主在申請外勞時誇大所需工人數目。」

陳永傑又解釋，上述徵款將用於加強訓練及再訓練本地工人，並會特別注重培訓工人投入職位空缺最多，及難以轉移外地發展的行業。

他說：「培訓計劃的目的，是幫助那些因經濟結構轉變其職位受影響的工人學習新的技能，或提高其固有技術水平，使他們能在其他行業獲得工作，或在原來行業晉升至更高職。」

為盡速向工人提供再訓練服務，一個由僱主僱員，政府及有關訓練機構代表組成的再訓練基金臨時委員會已最近成立。

委員會之工作為確保再訓練是朝正確方向進行，並切合勞工市場不斷轉變的需要，另一方面，勞工處本港就業輔導組會物色有興趣接受再訓練的工人，為他們安排合適的課程，同時在他們受訓完畢後協助他們就業。

陳永傑又指出，一般輸入勞工計劃的條件已定得更為嚴格，以杜絕可能的流弊，及使外勞獲得更佳保障。

僱主根據該計劃輸入外勞，必須透過銀行以自動轉賬方式支付工資，這項規定將列明在有關合約內。

他警告說：「僱主如違反該計劃的規定，其已獲給予之配額可被取消，同時亦有可能不獲准參加未來的輸入勞工計劃。」

「此外，一項僱傭條例的修訂草案已提交立法局，建議將非法剋扣工資及提供虛假資料的僱主之刑罰，由目前一萬元提高至十萬元。至於拖欠及短付工資的最高罰款則由二萬元增至二十萬元。違反上述法例之僱主更可同時被判入獄一年。」

陳永傑強調，勞工處將就輸入勞工計劃加強執法及視察行動，以杜絕任何違例行為，及會盡力保障本地工人和外工的權益。